

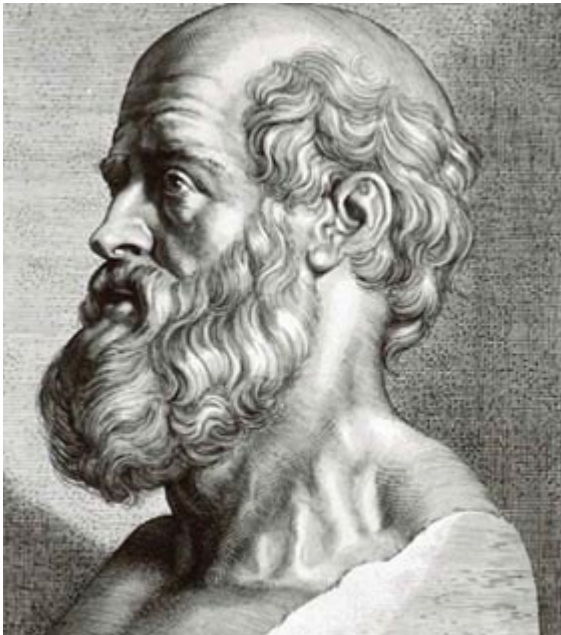
Latina – mrtvý jazyk?

Dějiny řecko–latinské lékařské  
terminologie

=

dějiny medicíny

# Hippokratés z Kóu



- ▶ 460 – 370 př. n. l.
- ▶ Corpus Hippocraticum (53 spisů)
- ▶ Hippocratis ius iurandum

„In via est in medicina via  
sine lingua Latina“

# Latinská abeceda a výslovnost



# Latinská abeceda

- ▶ 24 písmen
- ▶ Chybí písmena s diakritikou; ch; w; j
- ▶ I ↔ J: maior/maior; ieiunum/jejunum x tinctura
- ▶ Kinetosis; kyphosis/cypnosis; cystis
- ▶ Y: syndesmosis
- ▶ Z: zygomaticus
- ▶ Ch: chole

# Výslovnost

## Vokál i:

- 1) /j/: iecur, maior
- 2) /ij/: arteria

## Diftongy:

- 1) ae, oe: /é/ – aequalis, lagoena
- 2) oē: /oé/ – eupnoe

## Konsonanty:

1) c:

a) /k/:

- ▶ + a, o, u – caput, costa, cubitus
- ▶ Před souhláskou – cranium
- ▶ Na konci slova – lac

b) /c/:

- ▶ Před e, i, ae, oe, y – cerebrum, circum, caecus, coeliakia, cystis



2) qu: /kv/ – qua

3) ngu: /ngv/ – nguis

4) su: /sv/ – suavis x superior

5) di, ni: /di/, /ni/ – digitus, nicotinum

6) ti:

a) /ti/ – tibia

b) /ci/ – functio

c) /ti/: s, x + ti – ostum, mixtuo

7) s: /z/ – nasus, pulsus, morsus, mensis, plasma

8) ex: /egz/ – exitus x extrauterinus

9) ph: /f/ – phalanx

10) rh: /r/ – rhaphe

11) th: /t/ – thorax

# Délka slabik

Sēpsis post vulnus pūnctum in regiōne  
abdōminālī

# Čtěte:

Cancer duodeni

Dorsum linguae

Sanguis venosus

Deviatio septi nasi ad latus sinistrum

Post injectionem intravenosam

Pulvis adspersorius

Ostium venae cavae

Musculi recti, obliqui

Lobi et partes hypophysis

Oedemata membrorum inferiorum

Asthma bronchiale

# Tvarosloví

- ▶ 9 slovních druhů
- ▶ LT: substantiva, adjectiva, numeralia, praepositiones, verba
- ▶ Ohebné x neohebné slovní druhy
- ▶ Skloňování (deklinace) x časování (konjugace)
- ▶ Gramatické kategorie u substantiv: pád, číslo, rod
- ▶ Ablativ = lokál + instrumentál

# Substantiva – deklinace

I. deklinace: **ā-kmeny** (venārum)

II. deklinace: **ō-kmeny** (musculōrum)

III. deklinace:

a) **Souhláskové kmeny** (pulmonum)

b) **i-kmeny**: aurim

IV. deklinace: **u-kmeny** (processum)

V. deklinace: **ē-kmeny** (facierum)

5 deklinací u substantiv

x

3 deklinace u adjektiv

x

4 konjugace u sloves

# Lékařské termíny

1) Jednoslovné: clavícula

2) Dvouslovné:

a) Clavicula fracta: subst. + adj. (PKS);  
Musculus adductor: subst. + subst. (nom., PKS)

b) Dorsum nasi: subst. + subst. (gen., PKN)  
Medicamentum contra dolorem (akuz., PKN)  
Influenza cum pneumonia (abl., PKN)

3) Víceslovné:

Status gravis post infarctum parietis anterioris ventriculi cordis  
sinistri